



**OZNÁMENIE O ZAČATÍ PRÍPRAVNÝCH TRHOVÝCH KONZULTÁCIÍ
ZA ÚČELOM PRÍPRAVY A INFORMOVANIA HOSPODÁRSKÝCH SUBJEKTOV
O PLÁNOVANOM POSTUPE VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA**

so zreteľom na § 25 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „zákon o verejnom obstarávaní“)

**Plánovaný postup verejného obstarávania na predmet budúcej zákazky:
„Informačný systém Prepisy“.**

Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Kancelária Národnej rady Slovenskej republiky
Organizačný útvar: Odbor informačných a komunikačných technológií, Organizačný odbor a Oddelenie verejného obstarávania
Sídlo: Námestie Alexandra Dubčeka 1
812 80 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 00151491
DIČ: 2020845046
Zastúpený: Ing. Daniel Guspan, vedúci Kancelárie Národnej rady Slovenskej republiky.
Zatriedenie verejného obstarávateľa: podľa § 7 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní.
Profil na UVO: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/233>

Predpokladaný dátum odoslania predbežného oznámenia na uverejnenie v Úradnom vestníku európskej únie a vo Vestníku verejného obstarávania:

Verejný obstarávateľ predpokladaná odoslania predbežného oznámenia dňa 23.01.2024.

Stručný opis predmetu budúcej zákazky:

Predmetom budúcej zákazky (predmetom projektu META IS – Projekt_2257) je vybudovanie Informačného systému Prepisy (IS Prepisy). Projekt IS Prepisy sa týka výlučne Kancelárie Národnej rady Slovenskej republiky (K NR SR) a zameriava sa na odborných zamestnancov K NR SR zabezpečujúcich prepisy z rokovaní Národnej rady Slovenskej republiky a jej výborov a korektorov týchto prepisov. IS Prepisy bude slúžiť primárne podľa požiadaviek zákona č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov na zabezpečenie odborných, organizačných a technických úloh spojených so zabezpečovaním činnosti Národnej rady Slovenskej republiky, jej výborov, osobitných kontrolných výborov a komisií vrátane parlamentnej dokumentácie a tlačovej služby, čím sleduje elektronickú podporu pôsobnosti Národnej rady Slovenskej republiky v oblasti zákonodarstva, kontroly a vnútornej i zahraničnej politiky. IS Prepisy je zložený zo 4 komponentov, ktoré sú uvedené v rámci Aplikačnej architektúry, funkcionality systému sú podrobne uvedené v katalógu požiadaviek. Implementáciou nástroja (IS Prepisy) sa umožní:

- Zefektívnenie práce prepisovateľov/-liek a jazykových redaktorov/-iek.;
- Zníženie času potrebného pre spracovanie textov – rýchlejšie publikovanie prepísaných textov na Webovom portáli Národnej rady Slovenskej republiky.;
- Zlepšená podpora pre prepis rozsiahlych schôdzí.;
- Integrácia so systémom SSLP prostredníctvom integračného rozhrania.;



KANCELÁRIA NÁRODNEJ RADY SLOVENSKEJ REPUBLIKY

ODDELENIE VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

- Integračné rozhranie s využitím webových služieb.;
- Podpora / automatizácia procesov autorizácie textov.;
- Automatické titulkovanie prebiehajúceho rokovania Národnej rady Slovenskej republiky (variantne aj v cudzích jazykoch).;
- Automatický prepis prebiehajúceho rokovania Národnej rady Slovenskej republiky.

Predmet budúcej plánovanej zákazky (IS Prepisy) a všetky dôležité súvisiace informácie sú sumarizované v rámci projektových dokumentov, ktoré tvoria Prílohu č. 1 tohto oznámenia a sú poskytované v nasledovnom rozsahu: Projektový zámer, Prístup k projektu, CBA, Katalóg požiadaviek.

Hlavné miesto dodania:

Kancelária Národnej rady Slovenskej republiky , Námestie Alexandra Dubčeka 1 , 812 80 Bratislava, Slovenská republika.

Spoločný slovník obstarávania (CPV):

Hlavný kód CPV: 72000000-5 Služby informačných technológií: konzultácie, vývoj softvéru, internet a podpora.

Účel, cieľ prípravných trhových konzultácií a predbežné zapojenie záujemcov:

Kancelária Národnej rady Slovenskej republiky ako verejný obstarávateľ podľa § 7 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní uskutočňuje toho času prípravné trhové konzultácie podľa § 25 zákona o verejnom obstarávaní na plánovaný predmet budúcej zákazky: „Informačný systém Prepisy“.

Účelom prípravných trhových konzultácií je príprava a informovanie oprávnených potenciálnych hospodárskych subjektov o plánovanom postupe verejného obstarávania na identifikovaný predmet budúcej zákazky a overenie reálnosti, objektívnosti a primeranosti požiadaviek/podmienok na plnenie predmetu zákazky u oprávnených hospodárskych subjektov.

Verejný obstarávateľ týmto oslovuje oprávnené potenciálne hospodárske subjekty, ktoré sa zaoberajú predmetom zákazky, s cieľom stanoviť objektívne a nediskriminačné parametre a požiadavky na predmet budúcej zákazky a taktiež stanoviť (vymedziť) ďalšie relevantné skutočnosti plánovaného verejného obstarávania tak, aby boli dodržané princípy/zásady verejného obstarávania a aby sa plánovaného verejného obstarávania zúčastnil čo najväčší počet oprávnených potenciálnych hospodárskych subjektov pôsobiacich na relevantnom trhu. Získanie spätnej väzby zo strany oprávnených potenciálnych hospodárskych subjektov a v prípade „relevantnosti“ jej zapracovanie s cieľom jednoznačného, úplného a nestranného zadefinovania opisu predmetu budúcej zákazky predstavuje jeden z najdôležitejších očakávaných atribútov. Účelom prípravných trhových konzultácií je aj overenie správnosti určenia, resp. určenie, predpokladanej hodnoty zákazky (úsilie získať indikatívnu cenu), ako aj „validácia“ navrhovaného a sprístupneného spôsobu riešenia.

Oprávnenosť hospodárskych subjektov zúčastniť sa prípravných trhových konzultácií, komunikácia a ďalšie, súvisiace informácie:

Do prípravných trhových konzultácií sa môže zapojiť ktorýkoľvek oprávnený potenciálny hospodársky subjekt pôsobiaci na relevantnom trhu, resp. nezávislý expert v danej oblasti predmetu obstarávania.

Verejný obstarávateľ sa s ohľadom na vedomosti a skúsenosti relevantných hospodárskych subjektov, ktoré majú záujem zúčastniť sa prípravných trhových konzultácií, rozhodol aplikovať nasledovné podmienky a požadovať splnenie nasledovných požiadaviek:



- 1) Rozhodnutie hospodárskeho subjektu zúčastniť sa prípravných trhových konzultácií musí byť slobodné a vážne. Účasť je dobrovoľná bez nároku na finančnú kompenzáciu.;
- 2) Hospodársky subjekt zúčastňujúci sa prípravných trhových konzultácií je povinný predložiť identifikačné údaje (identifikáciu) a stručné informácie (tzv. písomná prezentácia), z ktorých bude možné zistiť a vyhodnotiť, aké skúsenosti a znalosť má hospodársky subjekt v danej oblasti obstarávania.;
- 3) Hospodársky subjekt si musí byť vedomý zákonnej úpravy prípravných trhových konzultácií, a to najmä dôsledkov vyplývajúcich z účasti hospodárskeho subjektu na prípravných trhových konzultáciách so zreteľom na § 25 a § 40 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní. Účasťou hospodárskeho subjektu v rámci prípravných trhových konzultácií má verejný obstarávateľ zato, že dôsledky v zmysle vyššie uvedeného sú každému hospodárskemu subjektu dostatočne jasné a zrozumiteľné, pričom každá fyzická osoba podieľajúca sa na účasti hospodárskeho subjektu v rámci prípravných trhových konzultácií bola o týchto skutočnostiach náležite poučená. Účasť hospodárskeho subjektu v rámci prípravných trhových konzultácií nepredstavuje nemožnosť (obmedzenie) zúčastniť sa budúceho oficiálneho („ostrého“) verejného obstarávania a tým oprávnenie hospodárskeho subjektu predložiť súťažnú ponuku v budúcnosti nie je dotknuté.;
- 4) Verejný obstarávateľ stanovil v priebehu prípravných trhových konzultácií písomnú formu komunikácie, ktorá bude prebiehať elektronicky (e-mailom) prostredníctvom e-mailovej adresy kontaktnej osoby verejného obstarávateľa: martin.durech@nrsl.sk.;
- 5) Verejný obstarávateľ s cieľom osloviť čo najviac relevantných oprávnených hospodárskych subjektov zverejní všetky dokumenty a informácie o prípravných trhových konzultáciách v súvislosti s plánovaným postupom verejného obstarávania na vyššie identifikovaný predmet budúcej zákazky v profile verejného obstarávateľa, ktorý je zriadený na webovom sídle Úradu pre verejné obstarávanie - <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/zakazky/233> a na webovom sídle verejného obstarávateľa - https://www.nrsl.sk/web/?sid=nrsl/kancelaria/verejne_obstaravanie_trhkonz

Priebeh prípravných trhových konzultácií:

- 1) Celá písomná komunikácia v priebehu prípravných trhových konzultácií bude prebiehať elektronicky (e-mailom) prostredníctvom e-mailovej adresy kontaktnej osoby verejného obstarávateľa: martin.durech@nrsl.sk.;
- 2) Počas celého trvania prípravných trhových konzultácií môžu hospodárske subjekty zasielať svoje otázky, návrhy alebo pripomienky. ;
- 3) Verejný obstarávateľ zverejní na svojom profile, ktorý je zriadený na webovom sídle Úradu pre verejné obstarávanie, všetky potrebné dokumenty a informácie, ktoré budú počas celého trvania prípravných trhových konzultácií všetkým hospodárskym subjektom priamo, bez obmedzení prístupné. Verejný obstarávateľ zverejní na svojom profile aj:
 - a) Prílohu č. 1 - Projektové dokumenty,
 - b) Prílohu č. 2 - Okruh otázok (formulár),
 - c) Prílohu č. 3 - Indikatívna cena (formulár).Príloha č. 2 - Okruh otázok (formulár) a Príloha č. 3 - Indikatívna cena (formulár), ktoré poskytuje verejný obstarávateľ v editovateľnej podobe, sledujú splnenie cieľu a účelu týchto prípravných trhových konzultácií a to najmä zistiť, či trh dokáže zabezpečiť verejným obstarávateľom



požadované riešenie, resp. či existuje iné vhodné riešenie, a overenie správnosti určenia predpokladanej hodnoty zákazky. Okruh otázok, ktorý definoval verejný obstarávateľ v rámci formalizovanej Prílohy č. 2 nie je absolútny, avšak predstavuje minimálnu úroveň, ktorú považuje verejný obstarávateľ za nevyhnutné s trhom (hospodárskymi subjektmi) konzultovať.;

- 4) Účasť na prípravných trhových konzultáciách je dobrovoľná a hospodársky subjekt sa môže slobodne rozhodnúť, či využije/nevyžije možnosť zúčastniť sa prípravných trhových konzultácií.;
- 5) Hospodársky subjekt, ktorý má záujem zúčastniť sa prípravných trhových konzultácií, je povinný zaslať verejnému obstarávateľovi svoje identifikačné údaje (identifikáciu), stručné informácie (tzv. stručná písomná prezentácia) a taktiež je povinný zaslať vyplnenú Prílohu č. 2 - Okruh otázok a vyplnenú Prílohu č. 3 - Indikatívna cena na e-mailovú adresu kontaktnej osoby verejného obstarávateľa: martin.durech@nrsk.sk a to najneskôr do 22.02.2024 (štvrtok) do 16:00 hod. miestneho času.;
- 6) Všetky náklady a výdavky spojené s prípravnými trhovými konzultáciami znáša hospodársky subjekt bez akéhokoľvek finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi.;
- 7) Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo upravovať a/alebo meniť informácie, podmienky týkajúce sa priebehu a obsahu prípravných trhových konzultácií kedykoľvek počas ich trvania. O prípadných zmenách a/alebo úpravách bude verejný obstarávateľ informovať hospodárske subjekty dostatočne vopred. Verejný obstarávateľ si taktiež vyhradzuje právo uskutočniť prípravné trhové konzultácie aj vo viacerých po sebe nasledujúcich procesných etapách (tzv. viackolové PTK) a to v závislosti od očakávanej spätnej väzby hospodárskych subjektov, od dosiahnutia očakávaných výsledkov prípravných trhových konzultácií, ako aj v závislosti od iných okolností a skutočností, ak ďalšie procesné etapy prípravných trhových konzultácií vyhodnotí/posúdi verejný obstarávateľ za nevyhnutné, potrebné, žiaduce a/alebo vhodné. Verejný obstarávateľ si taktiež vyhradzuje právo uskutočniť v prípade odôvodnenej potreby, okrem písomnej formy komunikácie, aj osobnú prezenčnú konzultáciu s hospodárskym subjektom, ktorý sa zúčastňuje prípravných trhových konzultácií alebo dištančnú konzultáciu s hospodárskym subjektom, ktorý sa zúčastňuje prípravných trhových konzultácií, prostredníctvom videokonferencie, resp. prostredníctvom iných komunikačných nástrojov.;
- 8) Verejný obstarávateľ prijme primerané opatrenia na zabezpečenie ochrany dôverných informácií, ktoré môžu byť v rámci prípravných trhových konzultácií poskytnuté (konzultované). Hospodársky subjekt je oprávnený označiť informácie, ktoré považuje za dôverné, a ktoré si vyžadujú primerané zaobchádzanie.;
- 9) Komunikácia v priebehu prípravných trhových konzultácií sa uskutoční v slovenskom jazyku; verejný obstarávateľ bude akceptovať ako komunikačný jazyk aj český jazyk.;
- 10) Verejný obstarávateľ spracuje a zverejní po ukončení prípravných trhových konzultácií zápisnicu o ich priebehu, pričom oznámi najmä informácie, ktoré získal od účastníkov prípravných trhových konzultácií (zúčastnené hospodárske subjekty) a ktoré viedli k precizovaniu, zmene, prípadne úprave projektovej dokumentácie alebo ktoré viedli k zisteniu iných skutočností, ktoré majú dôležitý význam/vplyv na predmet budúcej zákazky. Verejný obstarávateľ oznamuje so zreteľom na spracovanie a zverejnenie príslušnej zápisnice, že hospodárske subjekty, ktoré sa zúčastnia/zúčastnili prípravných trhových konzultácií, nebudú v rámci zverejnenej zápisnice identifikované (tzn. uplatnenie pravidla anonymizácie vopred definovaného údaje; vopred



KANCELÁRIA NÁRODNEJ RADY SLOVENSKEJ REPUBLIKY

ODDELENIE VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

definovaným údajom v tomto prípade je presná identifikácia hospodárskeho subjektu), nakoľko zverejnením presnej identifikácie hospodárskeho subjektu by mohlo dôjsť k narušeniu hospodárskej súťaže. Identické pravidlo (tzn. uplatnenie pravidla anonymizácie vopred definovaného údaje; vopred definovaným údajom v tomto prípade je akékoľvek finančné/cenové vyjadrenie, ktoré vyplýva z indikatívnej cenovej ponuky hospodárskeho subjektu) sa uplatní aj so zreteľom na zverejnenie indikatívnych cien, ktoré očakáva verejný obstarávateľ v súvislosti s realizáciou prípravných trhových konzultácií ako podklad pre overenie určenia/stanovenia predpokladanej hodnoty budúcej zákazky.

Doplňujúce informácie:

- Príloha č. 1 k Oznámeniu o začatí prípravných trhových konzultácií za účelom prípravy a informovania hospodárskych subjektov o plánovanom postupe verejného obstarávania obsahuje informácie, ktoré majú predbežný charakter, môžu podliehať zmenám a/alebo úpravám, a nie je možné ich považovať za finálnu, záväznú verziu informácií nevyhnutných pre riadne spracovanie príslušných súťažných podkladov, pre oficiálne vyhlásenie budúceho verejného obstarávania, resp. pre účely predloženia cenovej ponuky.;
- Hospodársky subjekt, ktorý sa zúčastní prípravných trhových konzultácií, zároveň prehlasuje, že disponuje súhlasom alebo iným právnym základom podľa platných právnych predpisov na ochranu osobných údajov na to, že v rámci prípravných trhových konzultácií poskytuje verejnému obstarávateľovi osobné údaje dotknutých osôb a že je schopný na žiadosť verejného obstarávateľa kedykoľvek predmetný súhlas alebo iný právny základ predložiť. Predmetnou účasťou taktiež prehlasuje, že je dôkladne a dôsledne oboznámený s Informáciou o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom, ktorá je zverejnená na www.nrsr.sk

V Bratislave, dňa 23.01.2024

.....
Ing. Marek Piršel

vedúci oddelenia

Oddelenie komunikačnej infraštruktúry,
telekomunikačných služieb a medzinárodnej
spolupráce

Údaje pre vypracovanie oznámenia poskytol.

.....
Ing. Ľubomír Šimášek

riaditeľ

Odbor informačných a komunikačných
technológií

Údaje pre vypracovanie oznámenia schválil.

.....
Mgr. Martin Ďurech

vedúci referent verejného obstarávania,
špecialista

Oddelenie verejného obstarávania
Predmetné oznámenie vypracoval.

.....
JUDr. Martina Čaplová

vedúca oddelenia

Oddelenie verejného obstarávania
Predmetné oznámenie schválila.

Prílohy:

- 1) Príloha č. 1 - Projektové dokumenty,
- 2) Príloha č. 2 - Okruh otázok (formulár),
- 3) Prílohu č. 3 - Indikatívna cena (formulár).